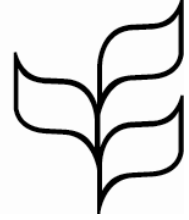


Distr.: Limited
30 October 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية المعنية بالمادة 8(ي)
وغيرها من أحكام اتفاقية التنوع البيولوجي
المتعلقة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية
الاجتماع الأول
بنما سيتي، 27-30 أكتوبر/تشرين الأول 2025
البند 7 من جدول الأعمال
توصيات المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية

توصيات المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية

مشروع توصية مقدم من الرئيس

إن الهيئة الفرعية المعنية بالمادة 8(ي) وغيرها من أحكام اتفاقية التنوع البيولوجي المتعلقة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية،

1- توصي بأن يعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه السابع عشر مقررًا على غرار ما يلي:
إن مؤتمر الأطراف،

وقد نظر في مذكرة أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي¹ بشأن توصيات المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية،²

وإن يلاحظ أن هناك آراء متباينة بين الأطراف فيما يتصل بتوصيات المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية،

1- يحيط علماً بالتوصيات الصادرة عن الدورتين الثالثة والعشرين والرابعة والعشرين للمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية في سياق اتفاقية التنوع البيولوجي؛

2- يطلب إلى الأمانة التنفيذية للاتفاقية أن تواصل إبلاغ المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية بتطورات القضايا التي تحظى باهتمام مشترك وتزويد المنتدى بمعلومات عن الأنشطة المضطلع بها بموجب الاتفاقية والمتعلقة بتوصيات المنتدى المذكورة أعلاه.

¹ الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد 1760، العدد 30619.

² [CBD/SB8J/1/7](#).